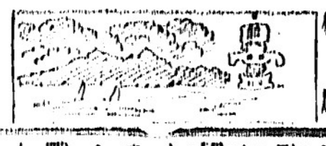
Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正五年二月廿二日（火曜日）
第二千六百四十八號
Vol.10 No.2648 Tuesday February 22 1916

天氣豫報 晩市バウエル街二四五 オリンピアルーム 館主 林忠治



（一）

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一圓壹仙
一切前金の事

時評

土耳其の復活（上）

米國人の觀察

今日の土耳其が瀕死の狀態より蘇へりて千八百四十一年以來保護國同樣の取扱を受けた歐洲列國の羈絆を脫し得るや否やは歐洲大亂終結後の平和條約如何を見る迄もなく容易に答へ得べき問題ではない、戰後に決定さるべき重大問題は固より二三にして足らないが、就中最も重要なるものゝ一は蓋し土耳其の運命であらう。

腐敗を重ね愈〻陷れるが上に黃金の力を以て買つたり賣つたりされ易きサルタンに支配されて居る土耳其は、所謂列強の勢力均衡なるものに依つて今日迄幾度も救はれて居たのである、君士坦丁堡は恰も鋭敏なる晴雨計の如きもので列強の一國が一寸した陰謀を企てるか、或は單に此國の風聲を傳へても『君府晴雨計』は直に之に感應して非常に歐洲に警鐘を打ち鳴らすのである、すると歐洲各國では此警鐘に顏色を失ふて遣外使臣を召還し內閣會議を開いて對應の策に焦慮するの有樣であつたが、所謂この『歐洲の半死國』も遽ふは列強のために死の床に押し行かれて『息を引取るまで放ふ靜かに寢て居ろ』との嚴命を受けたのである、處が今日の土耳其を見ると蘇生の兆候が餘り眞かに見れ一概ふして非難し全歐洲に警鐘を挽回したのみならず、小亞細亞方面に於ける戰勝を博して居ると、メソポタミアに於ける英國軍隊の花々しき進捗振りに比べ來れば鳳たるもの將に沒し、他界の鳳が連敗國利民福を交渉するに比べ來れば鳳たるもの安んずべき乎呵々。

土耳其はガリポリー半島あたいてのみならず、小亞細亞方面にたいてゝ戰勝を博して居ると、メソポタミアに於ける英國軍隊の花々しき進捗振りに比べ來れば鳳たるもの安んずべき乎呵々。

土耳其はガリポリー半島あたいての勝利を供給した『サルタン』の臣民に歸せねばならぬ。

東京だより（二月一日）

在京特派通信員 山本 礁波

◎昨二十日大山、山縣、松方の三老宮中に召され同時に大隈首相、岡陸相、加藤海相、石井外相も召されたり、衆面の御用は露國太公の御陪食に列するにありといふも他に各元老に對し或る重大の件に關する御諮問あり、首相以下三大臣は之れが說明に當りたるものならん乎と想像さる。

◎是れより先き同日午前九時上原參謀總長は親しく松方候を訪ふて何事か會談する所あり、岡陸相は山縣公を訪ふて之れ亦人を避けて內閣の此處理は近來外交上稀に見るの機宜あり適す、日支今日の關係に於て特使の來朝を受くるが如きは誤解を招き遲滯を來すの外何等益ある無し欲を云へば寧ろ始めより受け付けざりしを至當とせむ。

◎某重大任務を帶べる井出少將麾下の特別艦隊○○、○○の二艦は一昨十九日午後零時三十分橫須賀抜錨、軸艦相啣んで太平洋に向ふ、通信の大陸紙上に現はるゝと前後して該艦は讀者の眼界に入らん乎、艦隊は○○○にて特別任務を果したる上更に某方面の重要任務に服し、三四ケ月後に歸航の豫定にして、工作船關東丸は右二艦の石炭補給の任務を帶び同方面へ向へりと聞く。

◎餘事ながら本文の記者は帝國の巨艦艨艟が近時數次○○○○に至り一番乘を得ざるを得ず。

大陸異聞

▲ニューヨーク州ウイーホウケンのギデオン、パークと云ふ男はミスアーリン、スミスなる者に憾れて若し同情ある返辭をしないならば擊殺すまで追跡したことがある位いで此程も會見して「イエース」か「ノー」かの返辭を求めたところ判然と「ノー」の一語を宣告されソンなら斯うだと怒り隱し持つたる短銃を取出したが前に擊つと云つたのとは變り今度は自分を擊つたので對手も驚いたが男は死にきれずに多數の人から止められた、而して彼は今まで斯う云ふ風に女に冒瀆ては嫌はれて最後に短銃を持出すこと之で八回になるのだとは隨分せ女運の拙い男である

◎陸軍航空隊の飛行船雄飛號、所澤大阪間の大飛行を企て、夜暗出發するもの既に三回に及びたるも每に中止に終る、天候に因るの中止に止むなきの中止なり、我等猥りお是非を挾むものにあらざれども、聽にも佛の顏も三度と云へり。

◎横綱の投げられるゝは角力界お於ける大椿事なるべきに、今壹奉場に於て橫綱鳳の投げられたること所に通信の大陸紙上お現はるゝと前後して該艦は讀者の眼界に入らん乎、艦隊は○○○にて特別任務を果したる上更に某方面の重要任務に服し、三四ケ月後に歸航の豫定にして、工作船關東丸は右二艦の石炭補給の任務を帶び同方面へ向へりと聞く。

◎餘事ながら本文の記者は帝國の巨艦艨艟が近時數次○○○○に至り一番乘を得ざるを得ず。

大陸片々

▲日露同盟說著に喧傳さる兩國の間同盟なきも尙有るが如く也併も沿海漁業權の扞格は如何する

▲袁政府流言に苦しみ奧の手を用ひて死刑を以て威嚇すと併も其實流言の源泉は御自身也とは陋されたり、衆面の御用は露國太公の御陪食に列するにありといふも他に各元老に對し或る重大の件に關する御諮問あり、首相以下三大臣は之れが說明に當りたるものならん乎と想像さる。

◎是れより先き同日午前九時上原參謀總長は親しく松方候を訪ふて何事か會談する所あり、岡陸相は山縣公を訪ふて之れ亦人を避けて內閣の此處理は近來外交上稀に見るの機宜あり適す、日支今日の關係に於て特使の來朝を受くるが如きは誤解を招き遲滯を來すの外何等益ある無し欲を云へば寧ろ始めより受け付けざりしを至當とせむ。

◎某重大任務を帶べる井出少將麾下の特別艦隊○○、○○の二艦は一昨十九日午後零時三十分橫須賀抜錨、軸艦相啣んで太平洋に向ふ、通信の大陸紙上お現はるゝと前後して該艦は讀者の眼界に入らん乎、艦隊は○○○にて特別任務を果したる上更に某方面の重要任務に服し、三四ケ月後に歸航の豫定にして、工作船關東丸は右二艦の石炭補給の任務を帶び同方面へ向へりと聞く。

◎餘事ながら本文の記者は帝國の巨艦艨艟が近時數次○○○○に至り一番乘を得ざるを得ず。

▲ニューヨーク州ウイーホウケンのギデオン、パークと云ふ男はミスアーリン、スミスなる者に憾れて若し同情ある返辭をしないならば擊殺すまで追跡したことがある位いで此程も會見して「イエース」か「ノー」かの返辭を求めたところ判然と「ノー」の一語を宣告されソンなら斯うだと怒り隱し持つたる短銃を取出したが前に擊つと云つたのとは變り今度は自分を擊つたので對手も驚いたが男は死にきれずに多數の人から止められた、而して彼は今まで斯う云ふ風に女に冒瀆ては嫌はれて最後に短銃を持出すこと之で八回になるのだとは隨分せ女運の拙い男である

◎陸軍航空隊の飛行船雄飛號、所澤大阪間の大飛行を企て、夜暗出發するもの既に三回に及びたるも每に中止に終る、天候に因るの中止に止むなきの中止なり、我等猥りお是非を挾むものにあらざれども、聽にも佛の顏も三度と云へり。

◎横綱の投げられるゝは角力界お於ける大椿事なるべきに、今壹奉場に於て橫綱鳳の投げられたること所に通信の大陸紙上お現はるゝと前後して該艦は讀者の眼界に入らん乎、艦隊は○○○にて特別任務を果したる上更に某方面の重要任務に服し、三四ケ月後に歸航の豫定にして、工作船關東丸は右二艦の石炭補給の任務を帶び同方面へ向へりと聞く。

◎餘事ながら本文の記者は帝國の巨艦艨艟が近時數次○○○○に至り一番乘を得ざるを得ず。

大陸片々

▲日露同盟說著に喧傳さる兩國の間同盟なきも尙有るが如く也併も沿海漁業權の扞格は如何する

▲袁政府流言に苦しみ奧の手を用ひて死刑を以て威嚇すと併も其實流言の源泉は御自身也とは陋されたり、衆面の御用は露國太公の御陪食に列するにありといふも他に各元老に對し或る重大の件に關する御諮問あり、首相以下三大臣は之れが說明に當りたるものならん乎と想像さる。

◎是れより先き同日午前九時上原參謀總長は親しく松方候を訪ふて何事か會談する所あり、岡陸相は山縣公を訪ふて之れ亦人を避けて內閣の此處理は近來外交上稀に見るの機宜あり適す、日支今日の關係に於て特使の來朝を受くるが如きは誤解を招き遲滯を來すの外何等益ある無し欲を云へば寧ろ始めより受け付けざりしを至當とせむ。

▲雄飛號一氣大阪を目指して成功し雌伏の名を免れしも大阪よりの歸航竟ふ斷念とは矢張振はず

▲雲南の總攻擊開始さるべしと謂ひ別策雲南に自治權を賦與せんと謂ふ遮莫蔡唐望蜀の慾を奈何

▲目的の爲には手段を擇ばず二枚舌三枚舌常に袁氏の辭する所ある非す一年三百六十五枚舌は突飛

▲晩市大漢公報あり袁家と稱せずして猿家と作る主權者を指し猿を擬す飽迄先生式の發揮なり矣

▲貴族院の反抗一時高潮し政府窘迫の餘大浦を湘南閑居に起し來れりと裏面運動なるも狼狽可想

▲東京美術學校に斷髮令布かれ滿枝不平を極むと頭髮の長短の如き局外よりせば差障なき理なり

▲紙價の爲に日本は敎科書の値上に逢着すべしと大戰の影響何所迄で餘波を飛ばすか閉口也

▲好晴一日を連ぬれば則ち漸く暄暖身に適し來る後庭南枝春已に三分東郊西郊霞淡し快心を不禁

▲雄飛號一氣大阪を目指して成功し雌伏の名を免れしも大阪よりの歸航竟ふ斷念とは矢張振はず

▲袁政府流言に苦しみ奧の手を用ひて死刑を以て威嚇すと併も其實流言の源泉は御自身也とは陋されたり、衆面の御用は露國太公の御陪食に列するにありといふも他に各元老に對し或る重大の件に關する御諮問あり、首相以下三大臣は之れが說明に當りたるものならん乎と想像さる。

◎是れより先き同日午前九時上原參謀總長は親しく松方候を訪ふて何事か會談する所あり、岡陸相は山縣公を訪ふて之れ亦人を避けて內閣の此處理は近來外交上稀に見るの機宜あり適す、日支今日の關係に於て特使の來朝を受くるが如きは誤解を招き遲滯を來すの外何等益ある無し欲を云へば寧ろ始めより受け付けざりしを至當とせむ。

▲雲南の總攻擊開始さるべしと謂ひ別策雲南に自治權を賦與せんと謂ふ遮莫蔡唐望蜀の慾を奈何

▲目的の爲には手段を擇ばず二枚舌三枚舌常に袁氏の辭する所ある非す一年三百六十五枚舌は突飛

▲晩市大漢公報あり袁家と稱せずして猿家と作る主權者を指し猿を擬す飽迄先生式の發揮なり矣

▲貴族院の反抗一時高潮し政府窘迫の餘大浦を湘南閑居に起し來れりと裏面運動なるも狼狽可想

▲東京美術學校に斷髮令布かれ滿枝不平を極むと頭髮の長短の如き局外よりせば差障なき理なり

▲紙價の爲に日本は敎科書の値上に逢着すべしと大戰の影響何所迄で餘波を飛ばすか閉口也

▲好晴一日を連ぬれば則ち漸く暄暖身に適し來る後庭南枝春已に三分東郊西郊霞淡し快心を不禁

晩市バウエル街二四五 オリンピアルーム 館主 林忠治

英語夜學校
午後七時より九時迄
晩市バウエル街二三五 松本旅館 高木正介

移轉
今回左記の場所に移轉業務擴張仕り一層の大勉强にて御用命に相應じ可申候間何卒多少お不拘御用命下度候
和洋食料品
晩市バウエル街三九〇 太平洋相互商會
電話シーモア 四四四三

大阪商船瀛船ビクトリア出帆廣告

めきし丸	三月廿四日午後	大阪商船瀛船ビクトリア出帆廣告
しかと丸	三月卅一日午後	
かまた丸	四月十四日午後	

はわい丸
三月四日午後
新造快速船…排水量一萬噸…太平洋橫斷約十三日間…三等船客のパラダイス…食堂、娛樂室、家族室等完備…賄向精選…船員丁寧…乘心地よし
日本行 四十三弗五十仙
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙
晩市美府間滊船切符贈呈
切符取次所
晩市 是永商會
同 安野商會
同 日加用達會社
スタプストン 大出竹二郎
ビクトリア 永野商會

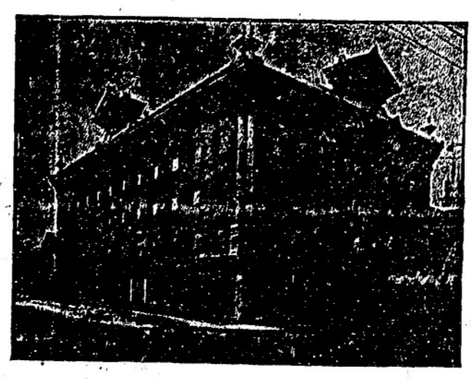
如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅 ケイ二五二三ノ一

電話 新設シーモア 四二六七
小生昨年來東京にて醫事視察中の處今回歸晩從前の通り診療可仕候
肺結核梅毒注射液 胃病新藥子宮坐藥其他種々の新藥痘苗あり
晩市バウエル街三五八 戎屋旅館 二號室
醫士 木下德太郎

新荷物着
土生姜、里芋、薩摩芋、小樽入奈良漬、小鯛味噌、上等數ノ子其他壽祠種々
和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六四二 電話ペンビュー二一二一
小西商店

旅館並に下宿 メイン街九五八
リーリルーム
新古雜貨商 鎌田道明
並に洋服プレス バウエル街一〇七

日加貯蓄
土地賣買
抵當貸金



定期預金 年六分
貯蓄預金 年五分
三年貯金
貯金箱無料にて御貸申上候 每月預ケ入

三年目元利金	每月預ケ入
千八百六十五弗	百二十仙
千八百五十弗	百二十仙
千八百四十弗	百二十仙
千八百三十弗	百二十仙
千八百二十弗	百二十仙
千八百十弗	百二十仙

日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
電話シーモア（壹貳參八八一）
營業時間（午前九時より午後五時迄 但し土曜日は午後九時迄）
日本送金締切日
ハワイ丸便 三月一日（水曜日）
阿波丸便 三月四日（土曜日）
預金送金振込書其他郵便振込用の方へは御一報次第御送呈可仕候

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御記載下さい

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
御米の良いのは??
梅印……選りぬきの新米で極く實の入つた處であります故御飯の出來工合味ちの良る申分ありませぬ
其外江州澤庵、菜漬、里芋の類色々上等品參りました故御用を御願ひ申ます
古屋商店
（電話シーモア壹八壹壹）

新案菓子
栗蒸ようかん
赤重まんぢう
うぐひすもち
松風せんべい
はるこま
他種々
新荷着
△廣嶋名產菜漬
△日本梨 △密柑
バウエル街二一四
食料品商
下村商店
電話シーモア二三一九三

新刊書籍着荷
雜誌各種
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一
J. SUZUKI
437 Powell St. Vancouver.

T. SAIKI & COMPANY
P. O. Box 934 Vancouver, B C
佐伯事務所

從軍を付諸彦へ

私儀昨年其筋に從軍を請願致候處今回採用せらるゝ事に確定仕り不日邦人義勇隊の編成と同時に從軍致す事に相成候に就ては同隊の編成期迄多年大方醫産より蒙りたる御厚誼に報ゆる爲め特に材料の實費のみを以て治療すべく候

晩市バウエル街三九一、四、五號
河邊醫科醫院
河邊精一
（電話シーモア八一三〇）
自宅電話ハイランド一五〇九ノ

內外科
腎臟、膀胱、血液、尿檢査、便檢査の依賴に應ず
シカゴ醫科大學卒業
ドクトル、オツ、メヂシン
米國公認
下高原幸藏
バウエル街五〇〇日本人メソヂスト教會內
電話ハイ六六三エル
▲每月曜日ツツパートン教會に出張す
電話三八七アール

●診察時間　自午前九時　至午後四時
米國歯科醫學博士
中島正二
晩市東カドバ街四一六
電話ハイランド一三九一

內科小兒科
アレキサンダー街三〇〇
長崎醫學專門學校、醫學士
守儀一郎
電話シーモア七六七三

歯科
サカゴ大學歯科醫學博士
谷內兼松
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア一七三九オー

東カドバ街四三八
醫學士　石原明之助
電話ハイランド一一二

內科小兒科
晩市東カドバ街四七六
（グラウンド裏角）
醫學士　**高橋康百**
電話ハイランド六五五

內外科婦人科
バウエル街二四五オリンピア旅館
一、二號室
磯村藥店二階
仙臺醫學士
電話ハイ二九九
大家武夫

內務省免許產婆
助產の御依賴ふ應じ申候
バウエル街三二二階二號室
大澤もと子
「電話シーモア五七四八エル」

內務省免許產婆
一般助產の需に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
電話シーエル二五エル
田邊よし子

內務省免許產婆
東京日本產婆女學校卒業
木クメ
晩市バウエル街二五九
電話シーモア五九〇〇

本社東京特電（昨日午後五時本社着）

◎**栗山鄕川邸建坪工事**　葉山御用邸新建築は四月より着手せらるゝ可し

◎**新移民課長決定**　文書課執務外務省記官古谷重綱氏は田中都吉氏の後を襲ひ外務省移民課長に任ぜられたり

◎**陸軍第二回滿洲大飛行**　日本陸軍飛行隊は滿洲安東旅順間に第二回大飛行をなす可く計畫中なり

◎**長總統の親日態度**　袁世凱は日本と接近す可く最善の努力をなしつゝあり（同上、本日午後二時着電）

◎**協議豫算案下院通過**　二千万圓內債募集案は熱論の末下院を通過せり山本（政友）內閣は此豫算案を含む兩院協議豫算案の下院を通過せり山本（政友）內閣は此豫算案は熱論の末下院を通過せり山本（政友）內閣は此豫算案を含む兩院協議豫算案の

弘法大治郎

（二百十三）　竹の島人著

「ハイ幸兵衛の女房で、た吉といふものでございます」

『それぢや昨日腹立紛れに、夢中で腹掛から小判を出したが、其時一緒に此守袋も抓み出したんだなあ』

『弘法の親分とた前さんとだ歸りなさると、跡に落ちるたのが此守袋でございます』

電話一で御注文次第多少に不拘直ちふ配達可仕候

バウエル街二五三

ビー、シー魚店

（電話シーモア五四四一）

客掛　泉次

バウエル街四五七大屋商店内

中村辰喜

（郵函二二七五）

書籍雜誌賣藥卸小賣

各種新刊小說

（各雜誌郵送無料）

晩市バウエル街三五七

内田書店

257 Powell St. Vancouver

電話シーモア一五八一

支店　晩市バウエル街二〇一

バウエル書店

201 Powell St. Vancouver

晩市バウエル街三五五

サイン中村

電話シーモア二九五九

和洋雜貨食料品

晩市アレキサンダー街四三三

福井商店

電話バイランド七二二

洞潔丁寧

福井旅館

香室共冠斯の設備あり

晩香坡市バウエル街三二六

電話シーモア一九五九

室内清潔　取扱丁寧

田尾旅館

並に

エキスプレス石炭販賣

迅速叮嚀に御用命に相應じ可申候

間多少に不拘御用命の程希上候

晩香坡市バウエル街四六一

天野運送業

電話シーモア二二二〇

輸出入貨物通關

●「インボオイス」價格及び樣式調査

●訂正「インボオイス」作成

●稅關借庫に貨物出入手續

●輸入貨物轉送手續

●海陸保險貨物手續

●輸入品元價調算表作成

●戻稅品輸入證明手續

其外

商事取引仲立業

白井事務所

晩市バウエル街三六七

電話シーモア一二九三

367 Powell St., Vancouver, B. C.

開業廣告

●生魚●青物　製造卸小賣

●かまぼこ

●鳥、牛肉

●仕出し

▲鳥、牛其他の肉類は小人數御家庭に御便利の爲め如何程にても小切にて販賣可仕候

▲仕出しは至極廉價に多少に不拘御用命に相應じ可申候

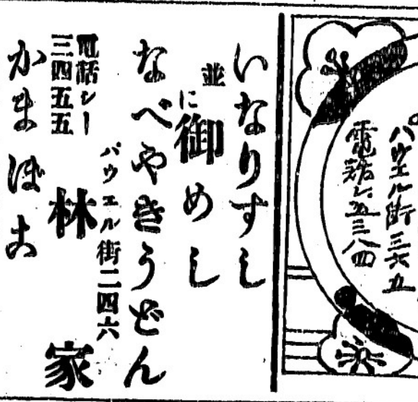
弊店儀今回左記の場所に開業仕り品物の新鮮と廉價を專一として御用に相應じ可申候間何卒御愛顧の程希上候

晩市バウエル街三三三

前川魚店

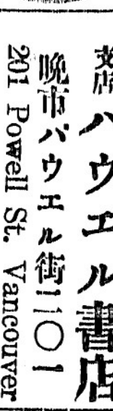
前川三之助

電話シーモア三七八二



東合資會社酒店

品質本位の日本酒は



晝夜の別なく撮影

當分の內半額にて撮影仕候

東カドバ街三七二

遠山寫眞館

電話シーモア六六九エル

とはねえからね。然うして何處で私を睨いて見なすつたんだ、弘法の親分なら睨いて見る程好い男だが、私はそれ程の男ぢやねえんだがね」

留吉の言ふことが可笑しいので婦人の客は破笑みつゝ、

「何にも然ういふ積もりで睨いて見た譯ではないのです」

「然うだらう、た前さんが其年齡ぢや甚麼評氣でもあるめえからね然うして甚睨いたとゐふのは何處の宅なんですか」

「昨日の夕方明神下の幸兵衛の宅でいす」

「何んだつて」と留吉は驚くと、ジッと其顏を見視めつゝ、

「それぢや若しや、た前は幸兵衛の內儀さんぢやねえか」

清酒

眞鶴　四斗三升樽入

眞鶴　四合瓶詰四打入

金露　四合瓶詰四打入

ユナイテッド酒類卸會社

日本人部主任

土田嘉次郎

（電話シーモア九一七）

（電話シーモア五九〇〇）

たまつき場

バウエル街二六一

土田球場

タレセントルームス

室內清潔　取扱丁寧

晩香坡市バウエル街二五九

土田旅館

（電話シー五九〇〇）

防長米　生ごほう

醬油　白味噌

日本茶　山吹　喜撰　正喜撰

煎魚　大羽　中羽

右卸し賣仕り候

バウエル街二五九……二六一

土田商店

電話シーモア五九〇〇　九一七

御てがる料理

並に　**會席御料理**

東カドバ街四〇〇（ダンレピート街角）

今井家

バイランド七〇六

拾仙めし　並に手輕　**料理すしぞうにしるこ**

晩市ゴーア街二〇五

電話シー一五三八　**いさみ**

會席御料理

すし仕出し

晩市バウエル街三三二

電話シーモア三〇一九

○熊

手輕料理　並にうば

メイン街一一六

梅香

電話シーモア四三六二一七

▲御手輕料理

▲並にそば

バウエル街二五一

柳川めしや

電話シーモア三一二三

客自働車

今回新たに數臺の自働車を求め、晝夜の別なく廣告のため大勉強にて御用命に相應じ可申候間何卒遠近に不拘御下命被下度候

アレキサンダー街三五四

大和自働車會社

白石、村田、永野

電話シーモア二二七四

時計修繕

貴金屬寶石類

▲金銀細工▼婦人用飾品

晩香坡市メイン街二〇二

電話シーモア六五二三

郵函　九二七

松林時計店

男女洋服調進

バウエル街三五五

芦川助次郎

かきめし、どろゝ　其他御好み次第

電話シーモア二六九九

千鳥

大小馬の賣物

ベンダー街大北鐵道館（南原町）

電話シー四〇五　六〇五

大北運送會社

御めしうどんそば　並に手輕御料理

仕出し　御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候

晩市バウエル街二六四

拾仙めし○万

電話シーモア四三九八

バウエル街二六六

南京料理

並にそば

其他　**仕出し**

東京酒樓

電話シーモア三三六五

△御手輕料理

△並みめし

晩香坡市バウエル街三五〇

電話シーモア三八二七

竹中佐七

くつわ

高等南京料理

日本人諸君の御來樓を**歡迎**仕候間何卒隆顧御光來の程希上候

晩市バウエル街二三七

電話シーモア五七七四

新北京

營業品目

○鑵詰　○乾物　○雜穀　○生物　○醬油　○書籍　○玩具　○綿布

○銘茶　○米穀　○濱物　○味噌　○菓子　○雜誌　○荒物　○絹布

○海產物　○文房具　○貴藥　○化粧品　○小間物　○大工道具　○陶器　○履物

晩市バウエル街二六九

香村商店

P.O.Box 1072 Phone 2131

Vancouver, B. C.

菓物煙草

キヤンデー

貸ルーム

室內清潔

バウエル街三〇七

電話シーモア一七九三

中川商店

旭屋旅館

當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候

バウエル街二七〇

谷口熊太郎

電話シーモア一三九六

●洗濯業

バウエル街二〇六

大倉洗濯所

電話シーモア六五二三

工場クレスダウン街一二一

寫眞同好會

學務所

晩市メイン街二二八

有門寫眞館

スタブストン市ステーションの隣り

支店

山林賣買

晩香坡市メイン街二〇八

田川店

電話シーモア二五五七

△食料品

對白人交涉事件代辯事務

バウエル街二四二

永尾事務所

電話シーモア三八八六

●時計販賣附屬品及び修繕

バウエル街三〇一

河谷時計店

廣島屋旅館

アレキサンダー街三三〇

電話シー一六一七

郵函

佐藤茂平

◎和洋食料品一切　其の他雜貨類

晩香坡市バウエル街四五七

大屋商店

電話バイランド三三六

和洋雜貨　日本食料品並にエッキスプレス

メーン街一一八半

辻商店

電話シーモア四七一四アール

日本人旅館

室內清潔　取扱丁寧

プリンスルパート市六アベニー三〇四

郵函

須賀丑藏

▲和洋食料品一切

▲陶器類

スキーナ河ポートエンゲトン

郵函三一

岸本商店

滊船、ガスリン船其他一切の小舟製造

スタブストン郵函二〇電話七

中出村田

造船所

Nakade & Murata

Boat Builder

P.O.Box 20 Steveston B.C.

英領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一

バンドラ街角　電話一六二八

日本美術雜貨ガバーメント街角

コムラント街六〇七

食料品販賣

永野商店

店主

永野萬藏

大阪商船株式會社

滊船切符　取次販賣

（郵函五九二）

▼土地家屋賣買▼登記公證▼地稅代納▼約定書作製▼商事受托販賣

ビクトリア市バンドラ街六二七

中野事務所

（電話四四六六）

ビクトリア市チャタム街六三六

御旅館

石田元藏

電話一一三一一　郵函一〇六九

636 Chatham St., Victoria, B.C.

果物菓子食料品

新西院コロムビヤ街八七五

長谷部商店

護送され大兇賊（二）

▲恐しい自白

警部三名巡査六名の大警戒

東雲館へ乗込んだ兇賊野田太登市の自白によれば彼は嘗て津におゐて數回強盗を働き六年の刑に服し滅刑されて滿四年にて昨年六月佐賀分監を出でたる後豊後別府温泉に遊び某旅館にも忍び入り滯在客の

▲短銃二挺を

●●●現金數十圓と共に窃取し爾來長崎其他にて強盗殺人をなし本年一月八日夜大阪北區梅田町旅館東雲館にて賊を働かんとせしを密告されて二名の警官に睨まれしかば短銃と短刀にて重傷を負はせ戰場を逃走し非常線を潜らんため

▲淀川通ひの

●●●船にて京都に向ひ途中から京阪電車に乗り換へて音尾よく京都に入り滯水邊を遊び廻りしが密告をなせし東雲館に復讐せんため百姓姿ゝ身を扮して十一日夜連に大阪の包圍線へ入り込み東雲館に

▲斬り込まん

●●●とせしが附近に網が張られある模様なるより斷念して同夜再び京都へ引返し十二日朝滋賀まで名古屋ゝ赴きそれから國府津廻根囘を經て其筋の手の廻り切らぬ内にと十四日朝横濱に着き直ちに東京へ入り淺草附近を徘徊して十四日夜は同所に一泊十五日午前高輪泉岳寺を見物し前記の妓樓に登りたるなり、品川署に拘引中も薬を服むから湯をくれなど稱し院を見て逃走せんと企てたが

▲警視廳捜査

●●●によれば同人は長崎福岡等にて強盗を働ける外井上彌一、井上友一、田口傳七などの偽名にて埼玉、栃木、茨城、三重愛知、京都、大阪、兵庫の各府縣を跨にかけ強盗殺人の數限りなき稀代の曲者なり

▲梅田驛の大混雑

護送の自働車立往生

此日故の兇賊を迎へたる梅田驛は頭の物々しき警戒と見物人の雑閙

内務省免許　産婆

立石哲子

曉市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

▲子供の頭の髪は三月の雛人形の様で綺麗なもの年頃の髪は詩の様ゝ美くしいけれど四十面さげた老人組に片足をフン込んだ奴等の髪は馬糞よりも汚なくて見て居られない（呵々生）

▲人様の事を心配する前に自分の鼻の下を養ふ事に注意すべしバンクーバル街の真ン中に住む〇〇原ど云ふ百姓氣を付けて歩るけよ晩に聞い小路が澤山あるからな

力無き愛の山者にて死を覺悟せる事なれば如何なる手段に出でゝ逃走を企つるやも圖られずとの懸念より其筋の警戒は

▲嚴重大袈裟

●●●を極め所轄曾根崎署は大内山署長を初め千田、山根兩警部以下多數の正服巡査數多驛の内外を警戒し尚各署より應援の私服巡査刑事等夥しくこの物々しき警戒振に早くも感づきたる見物人は兇賊を一見せんとて群がり集まり入場券を買つて驛内に入りしもの勘からず雛て十一時十分となりて列車着するや見物人は

▲雪崩を打ち

●●●兇賊護送の列車目掛けて押寄せ驛内は一時身動きもならぬ大混雑を呈したり、犯人が多數の警官に圍繞されて下車するや彌次馬は『彼奴だ彼奴だ』と叫んで兇賊目蒐けて肉薄するので大内山署長は聲を呑して部下に見物人を追ひ拂はしめ木村刑事課長は一般乘客の改札口より出て來るを待ち一二等改札口より辛うじて犯人を驛外に連出さしめ豫て待受たる

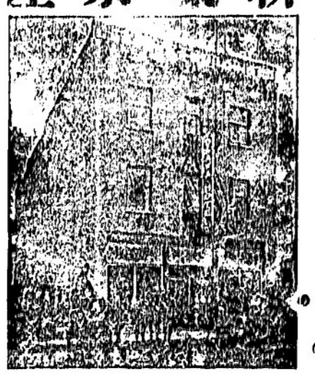
▲自働車二臺

●●●の前の車に兇賊を乘せしめ刑事を黒山の如く同乘せしめ後方の自働車に木村刑事課長大内山署長曾根崎兩署長司法主任等乘込み群がる見物人を出張の騎馬警官に拂はしめしがソレでも十五分間許り自働車は立往生の已む無きふ至り辛うじて檢事局に向ひたり

●壹月分當り番號
壹等　九七五弗
貳等　一〇六五　三弗（景品）
參等　一〇〇三　一弗（同上）
晩香坡市バウエル街三二九
内外諸賣藥化粧品内外雜貨食料品
大正堂藥舗
夏原商店
電話　シーモア　三三八

和洋雜貨食料品　卸小賣
鮮魚　青物
右青物は江畑兄弟農園より直接毎日配達仕候間新鮮なるは勿論問屋の手を經ざる品故從つて値段も低廉に御用命ゝ相應じ可申候尚電話にて御用命次第多少に不拘即時配達可仕候
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

和洋食料品　卸小賣
中國産ぬかつき白米
本店輸入の玄米は中國産精選の品を仕入れ弊所有の精米所にて特別入念精白致候間御試みの程希上候
尚キャンプ其他多量御使用の方には特に御相談に相應じ申候
電話フェヤ二一九七
174 Lansdown Vancouver, B. C.
丸野商店



新築家屋
ヴィクトリア市
フイスガード街八二〇
大澤旅舘主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

●迅速町噂本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

◎中國上米卸小賣、賃搗き仕候
雜貨食料品
酒井商店
バウエル街四七三
電話フェヤモント一四〇六
四五二
ハイランド
貸ルーム
バウエル街四七三
酒井旅舘
持主　酒井鶴之助

アレキサンダー街四七四
酒井精米所

日本工場
鐵工
鍛冶
馬車
日本鐵道蹄
晩市ゴーア街七一九
主　鹿子木七郎

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函　二六四
電話ハイランド四九九
堀善商店

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

なんでもある店
エッキスプレス　迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

政宗會
當番幹事
阿部松之進
太平生命保險代理
日本郵船切符取次
阿部松之進
主管
東カドバ街三六八
郵函二三五六
電話シ四四八八

ローズ
パンク
新鮮牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二二
篠木松
牛乳屋

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語
◎教師　日本人下宿原、溝井、中井
大洞其他諸氏　白人ミスコープ
ランド其他數名丁寧懇切に教授す　俊長清水小三郎
晩本人メソヂスト教會
基督夜學校

葬式一切取扱
ホーマー街五三一
グリーンエンドマークレー
葬儀社
GREENE & MERKLEY
531 Homer St. City Phones 340

時計販賣並に修繕
萩原時計店
晩市バウエル街二四四

水パイプ設計等
又は流し取付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスタングス街二三九
ダブリユ　ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN.
239 Hastings St. City

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
Davis Spencer & Co.
Hastings St., W. City

各種印刷
晩市ウオター街二二番四階
日本印刷所
電話　シーモア二六七四

私儀永年前記の業務經營致居り充分の經驗と熱誠に依り丁寧迅速且御用に相應じ申候間何卒御引立あらん事を願上候
晩市バウエル街三〇〇
柿谷洗濯所
主任　柿谷助太郎
久保川富藏
安中豊

洋服プレス並ランドリー
大メイン街二二九
重井、福島、上野
工
電話シー六五一〇

書籍類及雜誌一切
並に御子供衆用の玩具類一切
西ヘスタングス街三二五
タムソン書籍店
The Thomson Stationery Co.

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店
販賣

ドライグッヅ
專門
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア二〇〇〇

日本美術品
七インチ　四十マン
同　同　五十マン
同
盛本商會本店
電話シーモア八七二三
西ヘスタングス街五七
支店（ウッドワードより二軒東）
電話シーモア二二三三
グランビル街六七三
支店
電話シーモア六四一〇

日本製改良網新荷着
大阪商船乘切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入商
是永壽吉
（電話シー六四六（自宅ノ方）（郵函一〇一五）

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.
營業時間
午前九時より午後五時まで
土曜日午前九時ゟ午後二時迄
午後六時半ゟ同九時迄
銀行事務
當座預金
貯金預金
定期預金
利子附貯金
本社事務所内に日本郵便支局事務所あり
日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　ユー、マキホーイ
支配人　ユー、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎

燒ふに並生ふ製造卸賣
千うりばうん梅製麺所
晩香坡市ダブリン街一七四
電話フェヤモント一四〇六
山崎製麺所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

男女洋服調進所
▲仕立は丁寧迅速で廉價
晩香坡市メイン街二三九
淺沼清一郎

電話にて呼び下さいすぐ參上致します
鍼灸按摩マッサージ專門
松居雅次郎
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二三

醫術開業
内外科　小兒科
新西院市クエベック街一〇二
七（チャーレー、ハウス）
東京醫學檢出身
岸本總一

コスリ化粧品
ISOMURA　YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舖

◎英國下院議會の新戰費可決

△アスキス首相五十分間に沙り演說す

英國下院議會は昨夜新に四億二千萬砂の新戰費に就ての提案を可決通過する所あり即ち政府は之に依つて來る五月末までの戰費を支へん計畫のものと曰せらるるが大戰開始以來同國が信任投票の方法に依りて議會の賛同を得たりし金額は總計二十億八千二百万砂にしてアスキス首相も演說したる如く斯くの如きは前例なく又何れの國の財政家も想像以外とする所たるを失はず昨日英國下院は議會全部を擧げ財政問題ふ費しアスキス首相は新提案に關し五十分間ふ沙りての演說を爲し大藏大臣レヂナルド、マケナ氏は米國爲替に就て演說したるが首相は巨費の點を力說せず寧ろ政府の愼重なる注意に依りて經費を一日五百万砂以下に制し居ることを說明し更に聯合國の國債に關して吾國の信用及し次に大藏大臣は英國の信用に就て樂觀說を述べ特に米國爲替に關して吾國の信用を維持すべき適當の方途を探り居らすとの評論もあれど他の交戰國と考較されたしてて精細の說明を爲せり

▲海軍三將校の講演

▲コフーン大尉夫妻の美府行　當軍管區副官たるコフーン大尉夫妻は本校の便船にて軍務を兼ね旁々某方面の招待を受けて美市に出發する筈にて數日間滯在する由

飯田少佐軍隊の精神及軍規を說き勝利の秘訣を敎ゆ

…五ケ條の勳諭さ最後の五分間…

昨日午後五時よりカドバ、ホールに於て特に義勇兵員の爲めに開かれたる我帝國海軍三將校の講演會は來聽者四百餘に達し盛會を極めたり吉江氏司會者として開會の辭を述ぶると共に飯田海軍少佐を紹介するや拍手に迎へられて

▲同少佐は演壇に　起ち開口先づ謙遜して『常識の發達せる眼孔の大なる義勇兵諸君に向つて敢て講演を爲すが如き固より其任にあらざるも予は軍籍にある事十年軍事上の訓練を受けたり或は二三御參考の一助ともならば幸なり』とて山崎日會長よりの依囑を喜びて諸せる旨を述べ『今回の義勇兵團編成の壯擧に對しては予が本國にあるの時新紙ゐて知れり當時予は諸氏の企の何の爲めなるや疑念に堪へざりき我が識者階級の中にも歐洲出兵論一時唱道せられ萬朝報の如き盛んに力說したり其擧の良否適不適は別として其氣勢は今日に於て消滅せり之は國內の事情の許さゝるものありしが爲めなるべしと雖も諸君の壯擧や大に又趣の相違あるべきを思ふ乍併予の所感は當時諸君の胸中を解するに苦しみき航海中布哇に於て邦人義勇隊の行軍が

▲白人の稱讃　を受けたりとの報を聞き嘸かに感嘆の意を洩らしたりき予は嘗て舞鶴海兵團に新兵訓練主任として敎育ゐ從事したる實驗によりて困難なるを感ずる事切なりし爲なり今回來市の機を得山崎氏より大體の事情を聞き始めて能く了解するを得たり而して諸君の擧や雄圖や

▲楠正成流なり　と思惟せざるを得ざりき諸士や實に獨の大軍と戰ひて敢て勝利を博し得べしと

は信せざるなるべし然かも進んで戰地に向はんとする之れ激勵の鞭を與ふべく忠てる事恰かも足利の大軍と馳せ向ひて湊川に戰死せる楠正成の徹を履まんとする精神なるべきを察思せらる後より起るべき何万何十万の後繼者の先驅として尊き犧牲者たらんとする諸士の職責や頗ぶる大にして重し既に今日其意志を發表して弦に軍隊としての組織成りたる以上諸氏の一擧一動は

▲全世界の人士　の視聽を聳たしめたるなり諸君や今日其の覺悟と責任とを深く思ひ以て光榮ある生涯を飾られん事を祈るの念ゐ堪へず而して此擧に當られ靈痒しつゝある當路者の苦心は予が部下を率ゆるの經驗によりても如何に苦心しつゝあるかを想像するに難からず兎角關係なき者は得て批評的に渡り對岸火災視する弊あり之は充分に諸氏が當路者ゐ充分の同情を有せられたきものなり」と說き一轉して

▲軍隊の精神　に及ぼし予等軍人は先帝陛下が賜はれる五ケ條の勳諭を軍隊の精神として拳々服膺之に背かざらん事を期しつゝあり然かも範とする實に此五ケ條の勳諭以外に出でず諸士や之を則として含味する處あらば益する事大なるべしとて勳ひる所あり更に規律に關し「軍隊として尤も必要なるは軍規なり軍規なき軍隊は之れ烏合の衆にして恐るゝに足らず諸氏は之の尊ぶべき軍規を守り深く勵行されたし」と述べ最後ゐ

▲勝利の秘訣　を語るべしとて「佛帝ナポレオンが遺言たる『最後の五分間』の語は實に勝利を得るの秘訣なり虎の卷なり之は眞に金科玉條の言なり戰爭に際し敵も疲れ味方も疲れ只敗進せんかの境に至れるの時最後の五分間を保ち得たる軍隊は實に勝利者たるを得べし」と說きて好箇の參考たる講話を終りて降壇せり次で演壇に起つは

◉石津機關少佐　にして予は今何等腹案あらず義勇兵諸士に就

◎加奈陀議事堂改築の計畫

出火罹災の爲に大々的の損害を被りし加奈陀國會議事堂改築の計畫は愈々本日首都に於てパブリックウヲークス省當路の手に委ねらるゝことゝ成りたるが同計畫はトロントのダロン、ピアソン氏及びモントリヲルのデユー、マーチャンド兩氏の擔當に係るなりと

◎海軍將士歡迎と日本人會

△見學の案內と盡間贈品

某方面にある帝國軍艦將士歡迎の方途に就ては豫てより加奈陀日本人會主催し兩敎會、義勇兵團、新聞雜誌社、スタグストン漁者團體商業組合等に變沙して準備を進め

邦人義勇兵彙報

▲北米日會の來電　△當日本人會の義勇兵募集の擧ふ對して

北米日本人會は一昨廿日沙都日本館ホールに於て定期總會を開ける席上滿場一致ゐて當加奈陀日本人會が今回の義勇兵募集の擧に對し贊意の打電を爲すべき決議を通過し昨夜當日會に達したるが今電文を示せば左の如し

貴會主唱義勇兵團の壯擧は時機に適し內外の賛同拂かざる處なり玆に總會の決議を以て各員の

奮勵を望み成功を期待す

二月廿日　北米日本人會

▲義勇兵操練　△明日スタンレーパークに奏曲行軍の豫定

義勇兵操練は本日午前午後五時間に亘りて柔軟體操を行へるが明日好天氣ならば午前九時よりスタンレー、パークに向つて再度の行軍を爲す豫定にて第七十二、シーフオース、ハイランダーの樂隊義勇隊に附隨すべしといへば定めて白人の注視を惹く事なるべし

◎英國下院議會の新戰費可決

△アスキス首相五十分間に沙り演說す

英國下院議會は昨夜新に四億二千萬砂の新戰費に就ての提案を可決通過する所あり即ち政府は之に依つて來る五月末までの戰費を支へん計畫のものと曰せらるるが大戰開始以來同國が信任投票の方法に依りて議會の賛同を得たりし金額は總計二十億八千二百万砂にしてアスキス首相も演說したる如く斯くの如きは前例なく又何れの國の財政家も想像以外とする所たるを失はず昨日英國下院は議會全部を擧げ財政問題ふ費しアスキス首相は新提案に關し五十分間ふ沙りての演說を爲し大藏大臣レヂナルド、マケナ氏は米國爲替に就て演說したるが首相は巨費の點を力說せず寧ろ政府の愼重なる注意に依りて經費を一日五百万砂以下に制し居ることを說明し更に聯合國の國債に關して吾國の信用及し次に大藏大臣は英國の信用に就て樂觀說を述べ特に米國爲替に關して吾國の信用を維持すべき適當の方途を探り居らすとの評論もあれど他の交戰國と考較されたしてて精細の說明を爲せり

▲海軍三將校の講演

▲コフーン大尉夫妻の美府行　當軍管區副官たるコフーン大尉夫妻は本校の便船にて軍務を兼ね旁々某方面の招待を受けて美市に出發する筈にて數日間滯在する由

飯田少佐軍隊の精神及軍規を說き勝利の秘訣を敎ゆ

…五ケ條の勳諭さ最後の五分間…

昨日午後五時よりカドバ、ホールに於て特に義勇兵員の爲めに開かれたる我帝國海軍三將校の講演會は來聽者四百餘に達し盛會を極めたり吉江氏司會者として開會の辭を述ぶると共に飯田海軍少佐を紹介するや拍手に迎へられて

▲同少佐は演壇に　起ち開口先づ謙遜して『常識の發達せる眼孔の大なる義勇兵諸君に向つて敢て講演を爲すが如き固より其任にあらざるも予は軍籍にある事十年軍事上の訓練を受けたり或は二三御參考の一助ともならば幸なり』とて山崎日會長よりの依囑を喜びて諸せる旨を述べ『今回の義勇兵團編成の壯擧に對しては予が本國にあるの時新紙ゐて知れり當時予は諸氏の企の何の爲めなるや疑念に堪へざりき我が識者階級の中にも歐洲出兵論一時唱道せられ萬朝報の如き盛んに力說したり其擧の良否適不適は別として其氣勢は今日に於て消滅せり之は國內の事情の許さゝるものありしが爲めなるべしと雖も諸君の壯擧や大に又趣の相違あるべきを思ふ乍併予の所感は當時諸君の胸中を解するに苦しみき航海中布哇に於て邦人義勇隊の行軍が

▲白人の稱讃　を受けたりとの報を聞き嘸かに感嘆の意を洩らしたりき予は嘗て舞鶴海兵團に新兵訓練主任として敎育ゐ從事したる實驗によりて困難なるを感ずる事切なりし爲なり今回來市の機を得山崎氏より大體の事情を聞き始めて能く了解するを得たり而して諸君の擧や雄圖や

▲楠正成流なり　と思惟せざるを得ざりき諸士や實に獨の大軍と戰ひて敢て勝利を博し得べしと

◎海軍將士歡迎と日本人會

△見學の案內と盡間贈品

某方面にある帝國軍艦將士歡迎の方途に就ては豫てより加奈陀日本人會主催し兩敎會、義勇兵團、新聞雜誌社、スタグストン漁者團體商業組合等に變沙して準備を進め

邦人義勇兵彙報

▲北米日會の來電　△當日本人會の義勇兵募集の擧ふ對して

北米日本人會は一昨廿日沙都日本館ホールに於て定期總會を開ける席上滿場一致ゐて當加奈陀日本人會が今回の義勇兵募集の擧に對し贊意の打電を爲すべき決議を通過し昨夜當日會に達したるが今電文を示せば左の如し

貴會主唱義勇兵團の壯擧は時機に適し內外の賛同拂かざる處なり玆に總會の決議を以て各員の

奮勵を望み成功を期待す

二月廿日　北米日本人會

▲義勇兵操練　△明日スタンレーパークに奏曲行軍の豫定

義勇兵操練は本日午前午後五時間に亘りて柔軟體操を行へるが明日好天氣ならば午前九時よりスタンレー、パークに向つて再度の行軍を爲す豫定にて第七十二、シーフオース、ハイランダーの樂隊義勇隊に附隨すべしといへば定めて白人の注視を惹く事なるべし

◎加奈陀議事堂改築の計畫

出火罹災の爲に大々的の損害を被りし加奈陀國會議事堂改築の計畫は愈々本日首都に於てパブリックウヲークス省當路の手に委ねらるゝことゝ成りたるが同計畫はトロントのダロン、ピアソン氏及びモントリヲルのデユー、マーチャンド兩氏の擔當に係るなり

和洋食料品
雇價販賣
晩市パウエル街二二五
魂の料理屋
電話S六八三

高等理髪
パウエル街二二六
グランド床
堂兎直太郎

貸室大強勉
一ケ月貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館　有馬はるの

晩市パウエル街二四五
港原寫眞館
電話シーモア一二〇二

コック製造及造船
各種の造船及び鮭網用コック精々安價に勉強仕り候注文に相應じ申候間何卒御用命被下度願上候
イーブン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros.
Acme Cannery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

理髪床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

高等御旅館相模屋
外海汽船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
電話二三五

▲▲スタイルのよい
▲▲切地を吟味せる
▲▲仕立の丁寧なる
洋服店は……
バラード街五一七
中屋洋服店
電話シーモア二四八八

代書契約書作製
貸金周旋
晩市パウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四

移轉廣告
今般小生儀左記の場所に移轉仕候に付前通り御引立御依頼申上候
尚ほ從來の如く代書業兼周旋業致居候間不相變御用御申付下度願上候
晩市パウエル街五九
林大郎
電話シーモア一五八五

スタージョン
マグロ
鮭一切
鹽物類
かまぼこ
パウエル街二六二
田中六
電話五六六二

かきもち
はじきまめ
あられ類一切
製造卸賣
多少に不拘御注文願上候
晩市パウエル街五三七
大森定次郎

御菓子製造所
御祝餅折詰菓子
並にせんべい卸小賣
晩市パウエル街四二三
垣見商店

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
クンスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

旅館下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話バイ八五七
大垣千代人

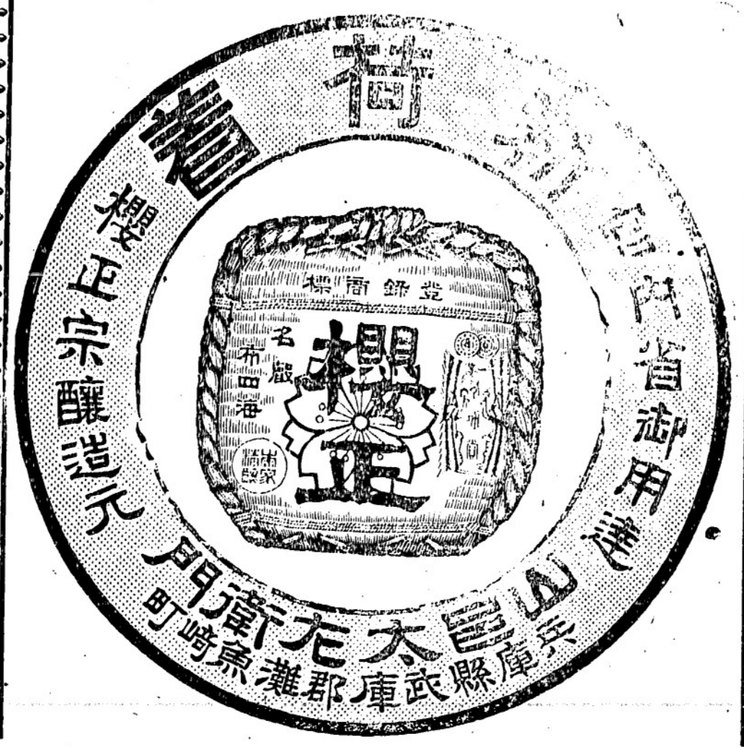
信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ町寄に御取扱可申候
晩市パウエル街二三四
館主　佐久間太重

針灸治療
兼
電氣治療
晩市パウエル街二三六
鹿倉與市

晩市パウエル街二六四
外料品
[illegible]

ライセン・第廿四號
新ミルク
栄カドバ街三八一（日加銀行東）
スタール牛乳會社
電話八

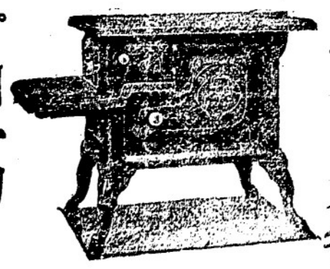
伏屋洋服店の商買の秘決と特點は
一、最新流行切地を澤山用意し居ます
一、値段が安くて仕事が丁寧で總てが正直です
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七



HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり
晩市パウエル街三九六　日加銀行二階
ホテル
ウオールド
（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

精撰極上新荷着廣告
風味良好大粒白米
京都名産江州新澤庵
特別仕入すぐき漬
新柄摸様茄子糟漬
陶器類一切
雜貨食料品商
神戸屋商店
パウエル街五六六　電話ハイランド三三七

新古金物店
ケッチン
山道具一切
其他古物賣買
パウエル街一三八
吉本金物店
吉本新治郎
電話シーモア一五八五



プ用一切
用品キヤム
金物類臺所
晩市パウエル街二〇
關根金物店
電話シー八四七六

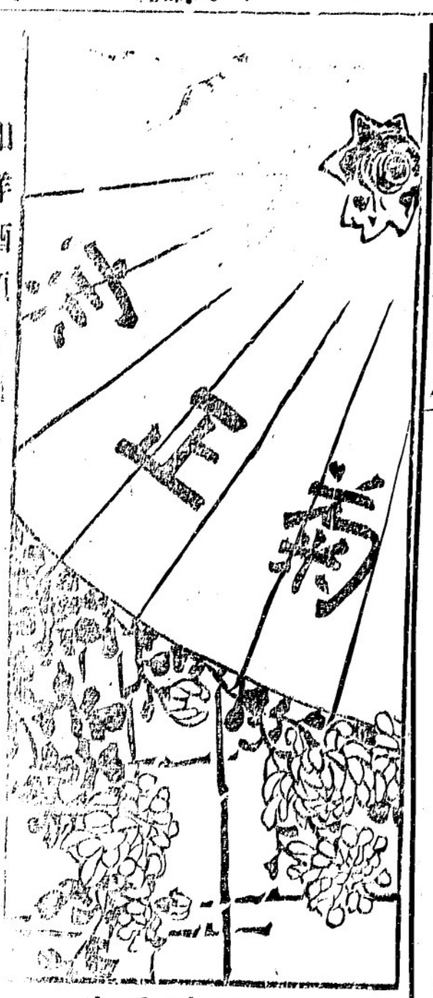
いなり壽司
ちらしごもく
天ぷら　天どん
おろこ　そうに
バウエル街四二一
喜らく
電話バイ一〇一八

紐育生命保險會社
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市パウエル街二五九
電話シ五九〇〇

鐵道仕事が澤山あります
至急御申込下さい
晩市パウエル街三六二
日加用達株式會社
（電話シーモア八三九）
日本行船切符取次
大阪商船とシーピー滊船の兩會社の取次を致します

日本行ビクトリア出帆廣告
佐渡丸　二月廿二日午後
阿波丸　三月七日午後
靜岡丸　三月十七日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市差府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は就れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日加郵船會社
シアトル本社
バンクーバー同社出張所
ヴイクトリア同社代理店
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部
一手取次
メイン街一〇二　アレキサンダー街角
晩香坡首席組合
電話シーモア三八〇四

代書通辯代理
日本行滊船切符取扱
當國政府へ出生届
對白人交涉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、滊車滊船切符取扱
加奈陀晩香坡市パウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
山田事務所
主任　山田昌則



ビーヤ
レーヤ
キャスケード
BCエキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種